

No. 3216

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
CHINA**

**Exchange of notes (with annex) constituting an agreement  
relating to the loan of United States vessels and small  
craft to China. Taipei, 14 May 1954**

*Official texts: English and Chinese.*

*Registered by the United States of America on 6 April 1956.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
CHINE**

**Échange de notes (avec annexe) constituant un accord  
relatif au prêt de petites unités navales américaines  
à la Chine. Taïpeï, 14 mai 1954**

*Textes officiels anglais et chinois.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 6 avril 1956.*

No. 3216. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CHINA RELATING TO THE LOAN OF UNITED STATES VESSELS AND SMALL CRAFT TO CHINA. TAIPEI, 14 MAY 1954

---

I

*The American Ambassador to the Chinese Minister of Foreign Affairs*

AMERICAN EMBASSY

No. 59

Taipei, May 14, 1954

Excellency :

I have the honor to refer to recent conversations between representatives of our two Governments concerning a loan by the Government of the United States to the Government of the Republic of China of the vessels and small craft identified in the listings annexed to this note. I also confirm the understandings reached as a result of those conversations, as follows :

1. The Government of the Republic of China will retain possession of and will use these vessels and craft in accordance with the conditions contained in the Mutual Defense Assistance Agreement between our two Governments effected by exchange of notes January 30 and February 9, 1951,<sup>2</sup> as supplemented by exchange of notes dated December 29, 1951 and January 2, 1952.<sup>3</sup>

2. This loan shall remain in effect for a period of five years after the date of delivery of each of the vessels and craft loaned under this Agreement. The Government of the United States may, however, request the return of any or all of the vessels or craft at any earlier date if such action is necessitated by its own defense requirements, in which event the Government of the Republic of China will promptly redeliver the vessel or vessels in accordance with paragraph 6 below.

3. Each vessel and craft, together with its available on-board spares and allowances, including consumable stores and fuel, will be delivered to the Government of the Republic of China at such a place and time as may be mutually agreed upon, the delivery to be evidenced by a delivery certificate. The Government of the Republic of China shall have the use of all outfitting, equipment, appliances, fuel, consumable stores and spares and replacement parts on board the vessels or craft at the time of their delivery.

4. While the Government of the Republic of China may place the vessels and craft under the Republic of China flag, the title to them and to the appurtenances enumerated in paragraph 3 except fuel, consumable stores, spares and replacement parts,

---

<sup>1</sup> Came into force on 14 May 1954 by the exchange of the said notes.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 132, p. 273, and Vol. 184, p. 348.

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 181, p. 161.